

Επίσημη Εφημερίδα L 263

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
5 Οκτωβρίου 2013

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2013/482/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2013, για τη θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 953/2013 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο 4
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 954/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, για τη διόρθωση της τεχνικής και της πολωνικής έκδοσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009 για τη θέσπιση, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών 6
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 955/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, για την έγκριση της προπικοναζόλης ως υπάρχουσας δραστικής ουσίας προς χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 9 ⁽¹⁾ 7

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 956/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 όσον αφορά την καταβολή της ενίσχυσης στις οργανώσεις παραγωγών του τομέα των οπωροκηπευτικών	9
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 957/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Bamberger Hörnla / Bamberger Hörnle / Bamberger Hörnchen (ΠΓΕ)]	11
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 958/2013 της Επιτροπής, της 4ης Οκτωβρίου 2013, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	13

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2013/483/ΕΕ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού αριθ. 41 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με τις ενιαίες διατάξεις για την έγκριση μοτοσικλετών όσον αφορά τον θόρυβο ⁽¹⁾	15
---	----

2013/484/ΕΕ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2013, για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού μέλους από την Ισπανία	17
--	----

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2013/485/ΕΕ:

★ Απόφαση αριθ. 3/2013 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ, της 30ής Ιουλίου 2013, για τον διορισμό των μελών του διοικητικού συμβουλίου του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) ...	18
--	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 623/2013 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1238/95 όσον αφορά τα τέλη που καταβάλλονται στο Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΕΕ L 177 της 28.6.2013)	20
---	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Σεπτεμβρίου 2013

για τη θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής η οποία έχει συσταθεί με το άρθρο 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής

(2013/482/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽¹⁾ (εφεξής «η συμφωνία») άρχισε να ισχύει την 1η Απριλίου 2013.
- (2) Το άρθρο 11 της συμφωνίας προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής, η οποία, μεταξύ άλλων, θα εξασφαλίζει την ορθή λειτουργία της συμφωνίας.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή καταρτίζει τον δικό της εσωτερικό κανονισμό.
- (4) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της εν λόγω μεικτής επιτροπής θα πρέπει να βασισθεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να υιοθετήσει η Ένωση στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί με το άρθρο 11 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της εν λόγω μεικτής επιτροπής, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στη μεικτή επιτροπή μπορούν να συμφωνήσουν σε ελάχιστονες τεχνικές διορθώσεις στο σχέδιο απόφασης χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. LINKEVIČIUS

(¹) ΕΕ L 10 της 15.1.2013, σ. 3.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της ...

για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας σχετικά με την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας ότι η εν λόγω συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Απριλίου 2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επικεφαλής αντιπροσωπείας

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Δημοκρατία της Μολδαβίας («τα μέρη») διορίζουν από έναν επικεφαλής αντιπροσωπείας, που αποτελεί το πρόσωπο επικοινωνίας για κάθε θέμα συναφές με την επιτροπή.

2. Κάθε επικεφαλής αντιπροσωπείας δύναται να αναθέτει περαιτέρω, πλήρως ή εν μέρει, τα καθήκοντα του επικεφαλής αντιπροσωπείας σε διορισμένο αναπληρωτή, και στην περίπτωση αυτή κάθε αναφορά στον επικεφαλής αντιπροσωπείας θα παραπέμπει επίσης στον διορισμένο αναπληρωτή.

Άρθρο 2

Πρόεδρος

1. Την προεδρία της επιτροπής ασκεί εναλλάξ, και επί ένα ημερολογιακό έτος, ο επικεφαλής αντιπροσωπείας εκάστου των μερών.

2. Ο πρόεδρος ευθύνεται για τη γραμματειακή υποστήριξη της επιτροπής.

Άρθρο 3

Συνεδριάσεις

1. Ο πρόεδρος ορίζει την ημερομηνία και τον τόπο, ή, εφόσον πρόκειται για διασκέψεις με ηλεκτρονικά μέσα, τις τεχνικές λεπτομέρειες των συνεδριάσεων, σε συμφωνία με τον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας. Ο πρόεδρος και ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας φροντίζουν ώστε, συμφωνώντας για τον τόπο και τον χρόνο της συνεδρίασης, να τηρείται ο όρος πραγματοποίησης των συνεδριάσεων εντός διαστημάτων 90 ημερών.

2. Εφόσον συμφωνούν αμφότερα τα μέρη, στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν να παρίστανται εμπειρογνώμονες οι οποίοι είναι σε θέση να παρέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες που ζητούνται.

3. Εκτός αντιθέτου κοινής συμφωνίας, οι συνεδριάσεις της επιτροπής δεν είναι δημόσιες.

Άρθρο 4

Αλληλογραφία

1. Κάθε αλληλογραφία απευθυνόμενη προς ή υπόψη της επιτροπής αποστέλλεται στον πρόεδρο της επιτροπής. Ο πρόεδρος κοινο-

ποιεί αντίγραφο κάθε συναφούς με την επιτροπή αλληλογραφίας στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας, στον επικεφαλής της μολδαβικής αποστολής στις Βρυξέλλες και στον επικεφαλής της αντιπροσωπείας της ΕΕ στο Κισινάου.

2. Η αλληλογραφία μεταξύ του προέδρου και του έτερου επικεφαλής αντιπροσωπείας μπορεί να είναι σε οποιαδήποτε γραπτή μορφή, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος συντάσσει το σχέδιο ημερήσιας διάταξης. Το σχέδιο αυτό αποστέλλεται στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας το αργότερο είκοσι εργάσιμες ημέρες πριν την ημερομηνία έναρξης της συνεδρίασης. Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης που διανέμει ο πρόεδρος περιλαμβάνει όλα τα υπαγόμενα στο άρθρο 11 παράγραφος 3 της συμφωνίας θέματα, τα οποία επιλέγει ο πρόεδρος.

2. Οι επικεφαλής αντιπροσωπείας δύναται να υποβάλλουν περαιτέρω θέματα, καλυπτόμενα από το άρθρο 11 παράγραφος 3, δέκα τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, τα οποία ο πρόεδρος πρέπει να συμπεριλάβει στο σχέδιο ημερήσιας διάταξης.

3. Τελικό σχέδιο ημερήσιας διάταξης αποστέλλεται από τον πρόεδρο στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας πέντε τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

4. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται κατόπιν συμφωνίας του προέδρου και του έτερου επικεφαλής αντιπροσωπείας κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Είναι δυνατή η εγγραφή θεμάτων άλλων, πέραν αυτών που περιλαμβάνει το σχέδιο ημερήσιας διάταξης, εφόσον ο πρόεδρος και ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας συμφωνούν προς τούτο.

Άρθρο 6

Έγκριση πράξεων

1. Οι αποφάσεις της επιτροπής, κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 2 της συμφωνίας, απευθύνονται στα μέρη και φέρουν τις υπογραφές του προέδρου και του έτερου επικεφαλής αντιπροσωπείας.

2. Οποιοδήποτε από τα μέρη μπορεί να αποφασίσει να δημοσιεύσει τυχόν απόφαση που έχει εγκριθεί από την επιτροπή.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία

1. Απόφαση της επιτροπής δύναται να εγκρίνεται με γραπτή διαδικασία εφόσον ο πρόεδρος και ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας συμφωνούν επ' αυτού.

2. Ο επικεφαλής αντιπροσωπείας που προτείνει να ακολουθηθεί η γραπτή διαδικασία υποβάλλει το σχέδιο απόφασης στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας. Ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας απαντά, αναφέροντας κατά πόσον αποδέχεται ή όχι το σχέδιο, εάν προτείνει τροποποιήσεις ή εάν ζητεί περαιτέρω χρόνο εξέτασης. Εάν το σχέδιο εγκριθεί, οριστικοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1.

Άρθρο 8

Πρακτικά

1. Ο πρόεδρος συντάσσει το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης και το υποβάλλει στον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας εντός είκοσι εργάσιμων ημερών από τη συνεδρίαση. Στο σχέδιο πρακτικών αναφέρονται οι διατυπωθείσες συστάσεις και είναι δυνατόν επίσης να σημειώνονται οποιαδήποτε άλλα εγκριθέντα συμπεράσματα. Ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας δηλώνει αν συμφωνεί με το σχέδιο ή υποβάλλει προτάσεις τροποποιήσεων. Όταν υπάρχει συμφωνία επί του σχεδίου πρακτικών, υπογράφονται δύο πρωτότυπα από τον

πρόεδρο και από τον έτερο επικεφαλής αντιπροσωπείας. Ο πρόεδρος και ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας λαμβάνουν έκαστος ένα πρωτότυπο.

2. Στην περίπτωση που δεν υπάρξει συμφωνία επί των πρακτικών πριν από τη σύγκληση της επόμενης συνεδρίασης, στα πρακτικά καταχωρείται το σχέδιο που συνέταξε ο πρόεδρος, στο οποίο προσαρτώνται οι προταθείσες τροποποιήσεις που υπέβαλε ο έτερος επικεφαλής αντιπροσωπείας.

Άρθρο 9

Δαπάνες

Κάθε μέρος βαρύνεται με τις δαπάνες που συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της επιτροπής.

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα

Οι εργασίες της επιτροπής είναι εμπιστευτικές.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 953/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η διάκριση ΕΣ 852851 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ περιλαμβάνει οθόνες απεικόνισης, εκτός από τις οθόνες απεικόνισης με σωλήνα καθοδικών ακτίνων (CRT), του τύπου που χρησιμοποιείται αποκλειστικά ή κυρίως με σύστημα αυτόματης επεξεργασίας πληροφοριών της κλάσης 8471. Οι οθόνες απεικόνισης «άλλες εκτός από εκείνες του τύπου που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά ή κυρίως με αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών της κλάσης 8471» κατατάσσονται στη διάκριση ΕΣ 852859.
- (2) Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾, η κατάταξη των οθονών απεικόνισης είτε στη διάκριση ΕΣ 852851 είτε στη διάκριση 852859 πρέπει να βασίζεται σε συνολική αξιολόγηση των αντικειμενικών χαρακτηριστικών και ιδιοτήτων κάθε συγκεκριμένης οθόνης.
- (3) Λόγω της σύγκλισης των ψηφιακών τεχνολογιών είναι πλέον ιδιαίτερα δύσκολο να προσδιοριστεί, μόνο βάσει των τεχνικών χαρακτηριστικών, αν μια συγκεκριμένη οθόνη απεικόνισης είναι ή δεν είναι του τύπου που χρησιμοποιείται αποκλειστικά ή κυρίως με συστήματα αυτόματης επεξεργασίας πληροφοριών της κλάσης 8471. Ειδικότερα, η εξασφάλιση

της ορθής και ομοιόμορφης κατάταξης των επίπεδων οθονών που έχουν τη δυνατότητα να απεικονίζουν, με αποδεκτό επίπεδο λειτουργικότητας, σήματα τόσο από συστήματα αυτόματης επεξεργασίας πληροφοριών όσο και από άλλες πηγές έχει καταστεί τεχνικά αδύνατη.

- (4) Για την εξασφάλιση της ορθολογικής ανάπτυξης της παραγωγής και της αύξησης της κατανάλωσης στην επικράτεια της ΕΕ, καθώς και για την προώθηση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, είναι προς το συμφέρον τόσο των καταναλωτών όσο και της βιομηχανίας της Ένωσης να χορηγηθεί δασμολογική ατέλεια για τις εν λόγω οθόνες απεικόνισης.
- (5) Ως εκ τούτου, το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
2. Οι τροποποιήσεις των διακρίσεων της ΣΟ που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται ως διακρίσεις TARIC μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. GUSTAS

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 19ης Φεβρουαρίου 2009 στην υπόθεση C-376/07 Staatssecretaris van Financiën κατά Kamino International Logistics BV (Συλλογή 2009 σ. I-1167).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα Ι δεύτερο μέρος, τμήμα XVI, κεφάλαιο 85 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, οι σειρές των κωδικών ΣΟ 8528 59, 8528 59 10, 8528 59 40 και 8528 59 80 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«8528 59	-- Άλλες:		
	-- -- Επίπεδες οθόνες που έχουν τη δυνατότητα να απεικονίζουν σήματα από αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών με αποδεκτό επίπεδο λειτουργικότητας:		
8528 59 20 ⁽¹⁾	-- -- -- Μονόχρωμες	14 ⁽⁵⁾	p/st
	-- -- -- Έγχρωμες:		
8528 59 31 ⁽²⁾	-- -- -- -- Με οθόνη τεχνολογίας υγρών κρυστάλλων (LCD)	14 ⁽⁵⁾	p/st
8528 59 39 ⁽³⁾	-- -- -- -- Άλλες	14 ⁽⁵⁾	p/st
8528 59 70 ⁽⁴⁾	-- -- Άλλες	14	p/st

⁽¹⁾ Κωδικός TARIC 8528 59 10 20

⁽²⁾ Κωδικός TARIC 8528 59 40 91

⁽³⁾ Κωδικός TARIC 8528 59 80 91

⁽⁴⁾ Κωδικοί TARIC 8528 59 10 90, 8528 59 40 99 και 8528 59 80 99

⁽⁵⁾ Αυτόνομος δασμός: Ατελώς»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 954/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 2013

για τη διόρθωση της τσεχικής και της πολωνικής έκδοσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009 για τη θέσπιση, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 156 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1528/2007 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2007, περί εφαρμογής στα προϊόντα καταγωγής ορισμένων χωρών μελών της ομάδας κρατών Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ) των ρυθμίσεων που προβλέπονται στις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης ή στις συμφωνίες που οδηγούν στη σύναψη τέτοιων συμφωνιών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Υπάρχει ένα σφάλμα στην τσεχική και στην πολωνική έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, και συγκεκριμένα στο άρθρο 11 παράγραφος 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 2013.

- (2) Υπάρχει επίσης ένα σφάλμα στην πολωνική έκδοση του εν λόγω κανονισμού, και συγκεκριμένα στο μέρος II του παραρτήματος I.
- (3) Τα εν λόγω σφάλματα θα πρέπει να διορθωθούν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 828/2009. Η υποχρέωση που επιβάλλεται από το άρθρο 11 παράγραφος 1 της τσεχικής και της πολωνικής έκδοσης του εν λόγω κανονισμού σε κάθε κάτοχο πιστοποιητικού εισαγωγής ζάχαρης θα πρέπει να ανακαλείται αναδρομικά, διότι δεν θα πρέπει να περιορίζεται μόνο στον αρχικό κάτοχο.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 θα πρέπει να διορθωθεί αναλόγως.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αφορά μόνο την τσεχική και την πολωνική έκδοση.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 14 Σεπτεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 348 της 31.12.2007, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 303 της 31.10.2012, σ. 1.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 828/2009 της Επιτροπής, της 10ης Σεπτεμβρίου 2009, για τη θέσπιση, για τις περιόδους εμπορίας 2009/2010 έως 2014/2015, λεπτομερών κανόνων εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης, της δασμολογικής κλάσης 1701, στο πλαίσιο προτιμησιακών συμφωνιών (ΕΕ L 240 της 11.9.2009, σ. 14).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 955/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 2013

για την έγκριση της προπικοναζόλης ως υπάρχουσας δραστικής ουσίας προς χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 9

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽²⁾, καταρτίστηκε κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I ή IA ή IB της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται η προπικοναζόλη.
- (2) Κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, η προπικοναζόλη αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ για χρήση στον τύπο προϊόντων 9, συντηρητικά ινών, δέρματος, καουτσούκ και πολυμερών, όπως ορίζεται στο παράρτημα V της ίδιας οδηγίας, και αντιστοιχεί σε τύπο προϊόντων 9 όπως ορίζεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (3) Ως κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκε η Φινλανδία, η οποία, στις 11 Φεβρουαρίου 2011, υπέβαλε στην Επιτροπή την έκθεση της αρμόδιας αρχής, συνοδευόμενη από σύσταση, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 4 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007.
- (4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξέτασαν την έκθεση της αρμόδιας αρχής. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 4

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007, στις 12 Ιουλίου 2013 οι διαπιστώσεις της εξέτασης ενσωματώθηκαν σε έκθεση αξιολόγησης, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα.

- (5) Από την έκθεση αξιολόγησης συνάγεται ότι τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται για τύπο προϊόντων 9 και περιέχουν προπικοναζόλη αναμένεται να πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ.
- (6) Συνεπώς, ενδείκνυται να εγκριθεί η χρήση της προπικοναζόλης σε βιοκτόνα για τύπο προϊόντων 9.
- (7) Δεδομένου ότι η αξιολόγηση δεν κάλυψε τα ναουλικά, η έγκριση δεν θα πρέπει να καλύπτει τέτοια υλικά δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (8) Θα πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έγκριση δραστικής ουσίας, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα στα κράτη μέλη, στα ενδιαφερόμενα μέρη και στην Επιτροπή, κατά περίπτωση, να προετοιμάζονται για την ικανοποίηση των συνακόλουθων νέων απαιτήσεων.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η προπικοναζόλη εγκρίνεται προς χρήση ως δραστική ουσία σε βιοκτόνα για τύπο προϊόντων 9, βάσει των προδιαγραφών και των όρων που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί αναγνώρισης	Ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Ημερομηνία λήξης της έγκρισης	Τύπος προϊόντων	Ειδικές διατάξεις ⁽²⁾
Προπικοναζόλη (Propiconazole)	1-[[2-(2,4-διχλωροφαινυλο)-4-προπυλο-1,3- διοξολαν-2-υλο]μεθυλο]-1H-1,2,4-τριαζόλη Αριθ. ΕΚ: 262-104-4 Αριθ. CAS: 60207-90-1	930 g/kg	1η Ιουνίου 2015	31η Μαΐου 2025	9	<p>Κατά την αξιολόγηση των προϊόντων αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στους τρόπους έκθεσης, στους κινδύνους και στην αποτελεσματικότητα που σχετίζονται με τυχόν χρήσεις που καλύπτονται από την αίτηση χορήγησης άδειας, αλλά δεν εξετάστηκαν στο πλαίσιο της εκτίμησης των κινδύνων της δραστικής ουσίας σε ενωσιακό επίπεδο.</p> <p>Οι άδειες υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:</p> <p>Για τους βιομηχανικούς και τους επαγγελματίες χρήστες, πρέπει να καθοριστούν ασφαλείς επιχειρησιακές διαδικασίες και κατάλληλα οργανωτικά μέτρα. Εφόσον η έκθεση δεν είναι δυνατόν να περιοριστεί σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα, τα προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται με ενδεδειγμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας.</p> <p>Εφόσον επεξεργασμένο είδος έχει υποστεί επεξεργασία με προπικοναζόλη ή σκόπιμα περιέχει προπικοναζόλη και εάν χρειάζεται, λόγω της δυνατότητας επαφής με το δέρμα καθώς και της ελευθέρωσης προπικοναζόλης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τη διάθεση του επεξεργασμένου είδους στην αγορά διασφαλίζει ότι η ετικέτα παρέχει πληροφορίες για τον κίνδυνο δερματικής ευαισθητοποίησης, καθώς και τις πληροφορίες του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 3 του άρθρου 58 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.</p>

⁽¹⁾ Η καθαρότητα που εμφανίζεται στη στήλη αυτή είναι ο ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας που χρησιμοποιήθηκε για την αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Η δραστική ουσία στο προϊόν που διατίθεται στην αγορά μπορεί να είναι ίσης ή διαφορετικής καθαρότητας, εάν έχει αποδειχθεί τεχνικά ισοδύναμη με την αξιολογηθείσα δραστική ουσία.

⁽²⁾ Για την τήρηση των κοινών αρχών του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκδόσεων αξιολόγησης διατίθενται στον ιστότοπο της Επιτροπής: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 956/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 2013

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 όσον αφορά την καταβολή της ενίσχυσης στις οργανώσεις παραγωγών του τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 103η σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾ προβλέπουν τη χορήγηση ενωσιακής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.
- (2) Το Γενικό Δικαστήριο με απόφασή του της 30ής Μαΐου 2013 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-454/10 και T-482/11 ⁽³⁾ ακύρωσε το άρθρο 52 παράγραφος 2α δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ και το αντίστοιχο άρθρο 50 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 όσον αφορά τον υπολογισμό της αξίας της παραγωγής οπωροκηπευτικών που προορίζονται για μεταποίηση η οποία διατίθεται στο εμπόριο. Το Γενικό Δικαστήριο ακύρωσε επίσης το άρθρο 60 παράγραφος 7 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 για την επιλεξιμότητα των δράσεων στο πλαίσιο των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όσον αφορά τις επενδύσεις και τις δράσεις που σχετίζονται με τη μετατροπή οπωροκηπευτικών σε μεταποιημένα οπωροκηπευτικά.
- (3) Η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου διατήρησε τα αποτελέσματα της διάταξης σχετικά με τον υπολογισμό της αξίας της παραγωγής που διατίθεται στο εμπόριο μόνο στον βαθμό που οι σχετικές πληρωμές έχουν ήδη διενεργηθεί μέχρι την ημερομηνία δημοσίευσης της απόφασης. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη ενδέχεται να έχουν αναστείλει ή καθυστερήσει τις πληρωμές εν αναμονή είτε της θέσπισης νέων κανόνων σε αντικατάσταση των ακυρωθέντων είτε των ανασταλτικών αποτελεσμάτων αναιρέσης.

- (4) Η Επιτροπή αποφάσισε να προσφύγει κατά της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου στις προαναφερθείσες υποθέσεις. Η αίτηση αναιρέσης κατατέθηκε στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 12 Αυγούστου 2013. Εν αναμονή της αποφάσεως του Δικαστηρίου σχετικά με την αίτηση αναιρέσης, και εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από το Δικαστήριο, αναστέλλονται τα αποτελέσματα της απόφασης του Γενικού Δικαστηρίου.
- (5) Το άρθρο 70 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει ότι η ενίσχυση πρέπει να καταβάλλεται στις οργανώσεις παραγωγών μέχρι τις 15 Οκτωβρίου του έτους που έπεται του έτους υλοποίησης του επιχειρησιακού προγράμματος. Εάν η ενίσχυση καταβληθεί μετά την ημερομηνία αυτή, θα πρέπει να εφαρμόζονται οι μειώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (6) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να παραταθεί για τα κράτη μέλη η προθεσμία καταβολής της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για τα οικεία επιχειρησιακά προγράμματα όσον αφορά το έτος υλοποίησης 2012, ώστε να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι τα κράτη μέλη ενδεχομένως ανέστειλαν την επεξεργασία των αιτήσεων πληρωμής κατά την περίοδο που μεσολάβησε μέχρι την υποβολή της αίτησης αναιρέσεως από την Επιτροπή.
- (7) Είναι συνεπώς σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 70 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, οι ενισχύσεις για προγράμματα που εφαρμόστηκαν κατά το έτος 2012 σχετικά με τα οπωροκηπευτικά που προορίζονται για μεταποίηση μπορούν να καταβληθούν το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2013.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1).⁽³⁾ Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) (T-454/10) και Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon) και λοιποί (T482/11) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής: (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στη Συλλογή).⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1).⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών, τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 957/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 2013

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Bamberger Hörnla / Bamberger Hörnle / Bamberger Hörnchen (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 κατήργησε και αντικατέστησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽²⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία για την καταχώριση της ονομασίας «Bamberger Hörnla» / «Bamberger Hörnle» / «Bamberger Hörnchen» δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.

(3) Η ένωση «Arche Noah», με έδρα στο Schiltern της Αυστρίας, υπέβαλε ένσταση κατά της καταχώρισης της εν λόγω ονομασίας. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή έκρινε την εν λόγω ένσταση μη παραδεκτή, δεδομένου ότι υποβλήθηκε απευθείας στην Επιτροπή, κατά παράβαση επομένως του άρθρου 7 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του προαναφερόμενου κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο η δήλωση ένστασης υποβάλλεται μέσω των αρμοδίων εθνικών αρχών.

(4) Η ονομασία «Bamberger Hörnla» / «Bamberger Hörnle» / «Bamberger Hörnchen» πρέπει συνεπώς να καταχωριστεί,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ C 283 της 19.9.2012, σ. 18.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση που απαριθμούνται στο παράρτημα I της Συνθήκης:

Κλάση 1.6. Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα

GERMANIA

Bamberger Hörnle/Bamberger Hörnle/Bamberger Hörnchen (ΠΓΕ)

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 958/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Οκτωβρίου 2013

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Οκτωβρίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MK	55,8
	ZZ	55,8
0707 00 05	MK	40,0
	TR	111,1
	ZZ	75,6
0709 93 10	TR	128,2
	ZZ	128,2
0805 50 10	AR	114,4
	CL	90,0
	IL	107,9
	TR	85,7
	ZA	124,4
	ZZ	104,5
0806 10 10	BR	230,7
	MK	27,7
	TR	141,2
	ZZ	133,2
0808 10 80	AR	101,5
	BA	90,5
	BR	98,4
	CL	112,6
	NZ	136,7
	US	119,2
	ZA	134,6
	ZZ	113,4
0808 30 90	AR	201,1
	CL	199,9
	CN	86,3
	TR	131,0
	ZA	165,9
	ZZ	156,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Σεπτεμβρίου 2013

για την εφαρμογή του κανονισμού αριθ. 41 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με τις ενιαίες διατάξεις για την έγκριση μοτοσικλετών όσον αφορά τον θόρυβο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/483/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 114 και 207, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») ⁽²⁾.
- (2) Οι εναρμονισμένες απαιτήσεις του κανονισμού αριθ. 41 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη («ΟΕΕ/ΗΕ») — ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μοτοσικλετών όσον αφορά τον θόρυβο ⁽³⁾ («κανονισμός αριθ. 41 της ΟΕΕ/ΗΕ») αποσκοπούν να άρουν τους τεχνικούς φραγμούς στο εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και να εξασφαλίσουν ότι τα οχήματα αυτά παρέχουν υψηλό επίπεδο ασφάλειας και προστασίας.
- (3) Η οδηγία 2002/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και η οδηγία 97/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ και τα μέτρα εφαρμο-

γής της επιβάλλουν τη θέσπιση οριακών τιμών ηχοστάθμης, συστημάτων εξάτμισης και διαδικασιών δοκιμών για τα δίκυκλα και τρίκυκλα μηχανοκίνητα οχήματα.

- (4) Το παράρτημα ΙΙΙ του κεφαλαίου 9 της οδηγίας 97/24/ΕΚ περιέχει απαιτήσεις για την έγκριση τύπου οχημάτων της κατηγορίας L, όσον αφορά την αποδεκτή ηχητική στάθμη και τη διάταξη εξάτμισης. Οχήματα κατηγορίας L είναι η γενική ονομασία για τα ελαφρά οχήματα όπως τα ποδήλατα με ηλεκτρική, μηχανική ή άλλη υποβοήθηση της κίνησής τους, τα δίτροχα ή τρίτροχα μοτοποδήλατα, οι μοτοσικλέτες με καλάδι (side-car) ή χωρίς καλάδι, τα τρίκυκλα και τα τετράκυκλα.
- (5) Κατά την ημερομηνία της προσχώρησής της στην αναθεωρημένη συμφωνία του 1958, η Ένωση προσχώρησε σε μικρό αριθμό κανονισμών της ΟΕΕ/ΗΕ οι οποίοι αναγράφονται σε κατάλογο του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 97/836/ΕΚ· ο κανονισμός αριθ. 41 της ΟΕΕ/ΗΕ δεν συμπεριλαμβάνεται στον κατάλογο.
- (6) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της απόφασης 97/836/ΕΚ και σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 7 της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958, η Ένωση μπορεί να αποφασίσει να εφαρμόσει έναν, περισσότερους ή όλους τους κανονισμούς της ΟΕΕ/ΗΕ στους οποίους δεν είχε προσχωρήσει κατά την προσχώρησή της στην αναθεωρημένη συμφωνία του 1958.
- (7) Είναι σκόπιμο να εφαρμόσει η Ένωση τον κανονισμό αριθ. 41 της ΟΕΕ/ΗΕ, ώστε να υπάρχουν κοινές εναρμονισμένες απαιτήσεις σε διεθνές επίπεδο, οι οποίες θα διευκολύνουν το διεθνές εμπόριο και θα αντικαταστήσουν τις ισχύουσες απαιτήσεις έγκρισης, όπως αυτές παρουσιάζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του κεφαλαίου 9 της οδηγίας 97/24/ΕΚ. Αυτό θα δώσει τη δυνατότητα στις ευρωπαϊκές εταιρείες να τηρούν ένα σύνολο απαιτήσεων αναγνωρισμένων σε παγκόσμιο επίπεδο, ειδικότερα στις χώρες και/ή στα συμβαλλόμενα μέρη της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958,

⁽¹⁾ Απόφαση 97/836/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχώρησής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της οικονομικής επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές «αναθεωρημένη συμφωνία του 1958» (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

⁽²⁾ ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 81.

⁽³⁾ ΕΕ L 317 της 14.11.2012, σ. 1.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2002/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2002, για την έγκριση τύπου δίκυκλων ή τρίκυκλων οχημάτων με κινητήρα και την κατάργηση της οδηγίας 92/61/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 124 της 9.5.2002, σ. 1).

⁽⁵⁾ Οδηγία 97/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1997, σχετικά με ορισμένα στοιχεία και χαρακτηριστικά των δίκυκλων ή τρίκυκλων οχημάτων με κινητήρα (ΕΕ L 226 της 18.8.1997, σ. 1).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόζει τον κανονισμό αριθ. 41 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με τις ενιαίες διατάξεις για την έγκριση μοτοσικλετών όσον αφορά τον θόρυβο.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή κοινοποιεί την παρούσα απόφαση στον γενικό γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. LINKEVIČIUS

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Σεπτεμβρίου 2013

για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού μέλους από την Ισπανία

(2013/484/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της ισπανικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ ⁽¹⁾ και 2010/29/ΕΕ ⁽²⁾ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών, για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015.
- (2) Μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της θητείας του κ. Antonio GRIÑÁN MARTÍNEZ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζεται στην Επιτροπή των Περιφερειών ως τακτικό μέλος, για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

— η κ. Susana DÍAZ PACHECO, *Presidenta de la Junta de Andalucía*.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 30 Σεπτεμβρίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. LINKEVIČIUS

⁽¹⁾ ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΕ

της 30ής Ιουλίου 2013

για τον διορισμό των μελών του διοικητικού συμβουλίου του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων (ΚΑΕ)

(2013/485/ΕΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΩΝ ΑΚΕ-ΕΕ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 ⁽²⁾ και για δεύτερη φορά στην Ουαγκαντούγκου στις 22 Ιουνίου 2010 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 6 του παραρτήματος III,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 8/2005 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ, της 20ής Ιουλίου 2005, σχετικά με το καταστατικό και τον κανονισμό εσωτερικής λειτουργίας του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 9 του καταστατικού και του κανονισμού εσωτερικής λειτουργίας του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων (ΚΑΕ), που θεσπίστηκαν με την απόφαση αριθ. 8/2005 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΚ, ορίζεται ότι ανατίθεται στην Επιτροπή των Πρέσβων να διορίσει τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου για μέγιστη περίοδο 5 ετών.
- (2) Η θητεία των υπηρετούντων μελών του διοικητικού συμβουλίου του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων, μετά την τροποποίησή της από την απόφαση αριθ. 1/2013 της Επιτροπής των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ ⁽⁵⁾, λήγει στις 6 Σεπτεμβρίου 2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

⁽²⁾ Συμφωνία για τροποποίηση της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000 (ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 27).

⁽³⁾ Συμφωνία για την τροποποίηση για δεύτερη φορά της συμφωνίας εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των μελών της αφετέρου, η οποία υπεγράφη στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, όπως τροποποιήθηκε για πρώτη φορά στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005 (ΕΕ L 287 της 4.11.2010, σ. 3).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 66 της 8.3.2006, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2013, σ. 28.

- (3) Θα πρέπει να διασφαλισθούν η σταθερότητα και η συνέχεια του ΚΑΕ, δεδομένου ότι η διαχείρισή του εξασφαλίζεται από προσωρινό διευθυντή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη των μεταγενέστερων αποφάσεων που θα πρέπει ενδεχομένως να λάβει η Επιτροπή των Πρέσβων στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, η θητεία των τριών μελών του διοικητικού συμβουλίου του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων που προέρχονται από την ΕΕ παρατείνεται για περίοδο έξι μηνών και διορίζονται τρία νέα μέλη ΑΚΕ για περίοδο πέντε ετών.

Ως εκ τούτου, το διοικητικό συμβούλιο του Κέντρου Ανάπτυξης Επιχειρήσεων αποτελείται από τους:

— κ. Adebayo AKINDEINDE

— κ. Giovannangelo MONTECCHI PALAZZI

— κ. Vera VENCLIKOVA,

των οποίων η θητεία λήγει στις 6 Μαρτίου 2014, καθώς και από τους

— κ. John Atkins ARUHURI

— κ. Maria MACHAILO-ELLIS

— κ. Félix ΜΟΥΚΟ,

των οποίων η θητεία λήγει στις 6 Σεπτεμβρίου 2018.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 7 Σεπτεμβρίου 2013. Μπορεί να αναθεωρηθεί οποτεδήποτε αναλόγως της κατάστασης του Κέντρου.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2013.

Για την Επιτροπή των Πρέσβων ΑΚΕ-ΕΕ

Ο Πρόεδρος

S. O. OUTLULE

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 623/2013 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1238/95 όσον αφορά τα τέλη που καταβάλλονται στο Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 177 της 28ης Ιουνίου 2013)

Στη σελίδα 20, στον τίτλο:

αντί: «Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 623/2013 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1238/95 όσον αφορά τα τέλη που καταβάλλονται στο Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών»

διάβαζε: «Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 623/2013 της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1238/95 όσον αφορά το ύψος του ετήσιου τέλους που καταβάλλεται στο Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών».

Το EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL